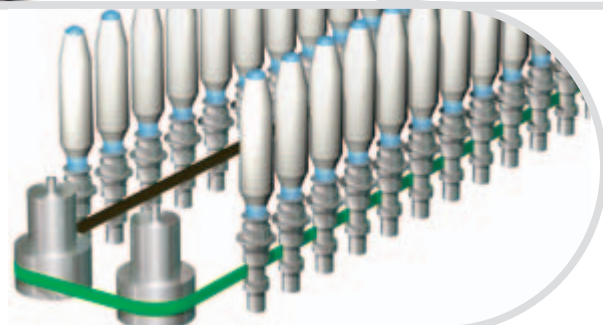


HabaDRIVE®

Cinghie di trasmissione di potenza

Habasit – Solutions in motion



Introduzione alle cinghie di trasmissione di potenza HabaDRIVE®	3
Principali settori di applicazione	4
Tre alternative di cinghie – fare la scelta giusta	5
I vantaggi delle cinghie HabaDRIVE®	6
Caratteristiche tecniche in sintesi	7
<ul style="list-style-type: none">• Scelta e dimensionamento della cinghia• Informazioni aggiuntive: www.habasit.com• Linee guida per il dimensionamento delle cinghie HabaDRIVE®	8
Sistemi di giunzione e apparecchiature	9
Servizi	10
La soluzione Habasit	11
Indirizzi	12



Cinghie di trasmissione di potenza HabaDRIVE®

Habasisit garantisce la trasmissione del moto grazie ad un'ampia gamma di cinghie di altissima qualità.

Le cinghie di trasmissione HabaDRIVE® sono l'ideale per una trasmissione di potenza affidabile ed economica.

Principali vantaggi

- Ridotto consumo energetico
- Elevata vita utile di esercizio
- Assenza di manutenzione
- Assenza di fermi macchina imprevisti
- Funzionamento silenzioso e regolare
- Illimitata durata di esercizio delle pulegge

Il vostro fornitore di soluzioni

Habasisit si impegna a comprendere le Vostre esigenze di progetto per ogni Vostra specifica applicazione. Dopo un'attenta analisi delle Vostre necessità, i nostri esperti vi suggeriranno la soluzione migliore per la specifica applicazione.

Competenza globale

Con oltre 60 anni di esperienza, la più ampia e innovativa gamma di prodotti e una rete estesa a livello globale, Habasisit è l'azienda n° 1 al mondo nel settore dei nastri di trasporto e di processo e delle cinghie di trasmissione.

Ci impegnamo a soddisfare le Vostre esigenze fornendovi cinghie di alta qualità idonee per le Vostre applicazioni.



Le cinghie di trasmissione di potenza HabaDRIVE® sono state progettate per soddisfare specifiche esigenze industriali e sono idonee ad azionare i macchinari più complessi. Questa panoramica mostra solo alcune delle applicazioni possibili e dei settori industriali in cui si utilizzano le cinghie Habasit.

Industria tessile

- Carde
- Stiratoi
- Banchi a fusi
- Filatoi ad anello
- Filatoi OE
- Ritorcitori a doppia torsione
- Testurizzatrici
- Roccatrici
- Soffiatori per pulizia filatoi

Industria della carta e settore postale

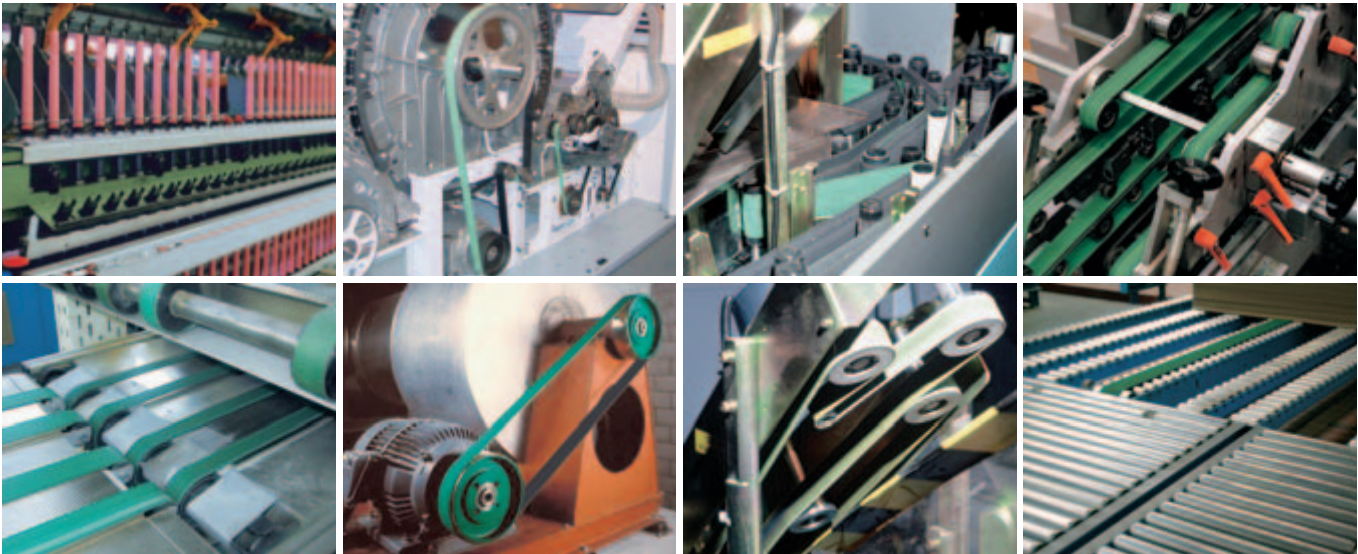
- Calandre
- Smistamento lettere
- Cartiere
- Pulper
- Taglierine
- Caricatori nastro di carta
- Finitori
- Linee di trasformazione

Materials Handling

- Azionamento rulliere

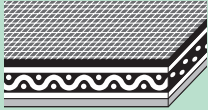

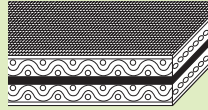


Industrie varie

- Sistemi di condizionamento
- Soffianti
- Centrifughe
- Compressori
- Estrusori
- Ventilatori
- Dispositivi di alimentazione
- Telai per l'industria del marmo
- Macchine utensili
- Presse
- Pompe
- Frantoi per pietre



Habasit ha sviluppato la gamma di cinghie di trasmissione HabaDRIVE® affinché possiate scegliere quella più adatta per la Vostra specifica applicazione.

In basso potete trovare una panoramica dei tre materiali utilizzati come elementi di trazione nelle tre alternative di cinghie:

	Cinghie di trasmissione di potenza in poliestere		Cinghie di trasmissione di potenza in poliammide		Cinghie di trasmissione di potenza in fibra aramidica
	La cinghia versatile		La cinghia per applicazioni gravose		La cinghia sofisticata
	Eccezionale rapporto qualità/prezzo La scelta primaria dei costruttori di macchine e degli utenti finali a livello mondiale		Famosa per la sua affidabilità ed elevata vita utile di esercizio Resistente agli urti, può sopportare sovraccarichi intermittenti e temperature elevate (fino a 100 °C)		La scelta migliore per cinghie molto lunghe. Ridotta corsa del tenditore; massima precisione della velocità di rotazione (giri/min)
	TC-	TCF-xxEL	S-	A-	TF-
	<ul style="list-style-type: none"> • Ridotto consumo energetico • Elevata flessibilità • Semplicità di giunzione • Affidabilità 	<ul style="list-style-type: none"> • Ridotto consumo energetico • La scanalature consentono un grip elevato • Elevata flessibilità • Semplicità di giunzione 	<ul style="list-style-type: none"> • Resiliente • Resistente agli urti 	<ul style="list-style-type: none"> • Resiliente • Resistente agli urti • Scanalature studiate per garantire un'elevata tenuta 	<ul style="list-style-type: none"> • Ridotto consumo energetico • Elevata flessibilità • Semplicità di giunzione • Elevato modulo di elasticità
Applicazione come/per					
Comando tangenziale	●	–	●	–	●
Azionam. a pulegge mult.	●	●	●	●	●
Azionamento rulliera	●	–	●	–	●
Trasmissione di potenza bilaterale	●	–	●	–	●
Design e materiali	ad es.: TC-55ER 	ad es.: TCF-20EL 	ad es.: S-250H 	ad es.: A-2 	ad es.: TF-50 
Superficie interna/lato puleggia (materiale)	Gomma NBR	Gomma NBR o Hamid per TCF-xxH	Gomma NBR	Gomma NBR	Gomma NBR
Elemento di trazione (materiale)	Poliestere		Poliammide		Fibra aramidica
Superficie esterna (materiale)	Gomma NBR	Hamid	Gomma NBR	Gomma NBR (Superficie esterna)	Gomma NBR
Temperatura di esercizio ammissibile (in continuo)	–20 °C / 70 °C		–20 °C / 100 °C		–20 °C / 65 °C
Sistema di giunzione	Flexproof (assenza di adesivo)		Thermofix		Flexproof (assenza di adesivo)

	Cinghie di trasmissione di potenza in poliestere	Cinghie di trasmissione di potenza ¹⁾ in poliammide	Cinghie di trasmissione di potenza in fibra aramidica	
	TC-TCF-xxEL	S-A-	TF-	
Vantaggi				Motivi
Ridotto consumo energetico	● ● ●	● ●	● ● ●	– Elevata flessibilità
Resistenza agli urti	● ●	● ● ●	●	– Caratteristiche dell'elemento di trazione
Adatte per macchine dal design compatto e con pulegge di diametro ridotto	● ● ●	●	● ● ●	– Elevata flessibilità
Consigliate sia per macchine con ridotta corsa del tenditore che per quelle in cui è richiesta accuratezza del numero di giri/min	● ●	●	● ● ●	– Elevato modulo di elasticità
Resistenza alla temperatura	● ●	● ● ●	● ●	– Tipo di cinghia
Sistema di giunzione privo di adesivo	● ● ●	○	● ● ●	– Tipo di cinghia
Elevata vita utile dei cuscinetti	● ● ●	● ●	● ● ●	– Ridotte vibrazioni della cinghia grazie al sistema di giunzione omogeneo (Flexproof)

Legenda

- ● ● = eccellente
- ● = buono
- = discreto
- = non applicabile

Legenda

- ¹⁾ dimensioni sensibili al cambiamento di umidità relativa dell'ambiente

	Gruppo appartenenza	Codice prodotto	Trasmissione di potenza bilaterale, comandi tangenziali	Trasmissione di potenza unilaterale	Spessore [mm]	Diametro minimo della puleggia in controflessione [mm]	Carico di trazione all'1% di allungamento per unità di larghezza [N/mm] (k_1 % dinamico)	Forza periferica nominale per unità di larghezza [N/mm]	
Cinghie di trasmissione di potenza in poliestere	TC-	TC-10EF	●	●	1,8	25	5	10	
		TC-20EF	●	●	2,0	25	10	21	
		TC-20/25EF	●	●	2,5	50	11	23	
		TC-35ER	●	●	2,5	50	18	38	
		TC-35/30ER	●	●	3,0	50	18	38	
		TC-35/35ER	●	●	3,5	70	18	38	
		TC-55ER	●	●	3,0	70	25	53	
	TCF-	TCF-20EL	○	●	2,6	80	10	21	
		TCF-35EL	○	●	3,0	100	18	38	
		TCF-55EL	○	●	3,5	150	25	53	
		TCF-20H	●	●	1,5	25	10	20	
		TCF-50H	●	●	2,0	60	24	48	
	Cinghie di trasmissione di potenza in poliammide	S-	S-10/15	●	●	1,5	40	4.4	12
S-18/20			●	●	2,0	63	8	22	
S-18/30			●	●	3,0	63	8	22	
S-33/40			●	●	4,0	125	13	37	
S-33/50			●	●	5,0	125	13	37	
S-140H			●	●	1,7	40	4.8	13	
S-141H			●	●	2,3	40	4.8	13	
S-250H			●	●	2,3	100	11	29	
S-250HR			●	●	2,6	100	11	29	
S-251H			●	●	3,0	100	11	29	
S-321H			●	●	3,2	132	13	35	
S-390H			●	●	3,2	160	14	38	
S-391H			●	●	4,0	160	14	38	
A-		A-2	○	●	2,7	56	7.5	22	
		A-3	○	●	3,4	125	12	36	
		A-4	○	●	5,0	280	21	63	
		A-5	○	●	6,8	450	30	92	
		TF-	TF-10	●	●	1,7	25	10	10
			TF-15	●	●	2,0	32	15	15
			TF-15H	●	●	1,5	32	15	15
TF-22	●		●	2,4	63	22	22		
TF-33	●		●	3,0	90	33	33		
TF-50	●		●	3,9	140	50	50		
TF-75TE	○		●	4,4	200	70	70		

Scelta e dimensionamento della cinghia

Vedere la pagina seguente.

Ulteriori informazioni

Per consultare le schede tecniche dettagliate e aggiornate dei prodotti, visitate il sito web di Habasit

www.habasit.com

Legenda

- = Sì
- = No

Nota

Tutti i dati corrispondono a valori approssimativi misurati in condizioni climatiche standard: 23°C/73°F, umidità relativa 50% (DIN 50005/ISO 554) e si basano sul metodo di giunzione Master di Habasit.

Scelta e dimensionamento della cinghia

Selezioniamo e dimensioniamo per Voi la cinghia più adatta alla Vostra specifica applicazione. Avete inoltre la possibilità di svolgere autonomamente queste operazioni grazie al nostro innovativo programma di scelta e dimensionamento, **POWER-SeleCalc**. Per ottenere gratuitamente questo programma, è sufficiente contattare la filiale Habasit più vicina o inviarci una e-mail all'indirizzo info@habasit.com



Guida al programma di scelta e dimensionamento della cinghia

Comando semplice/open drive (comando a due pulegge)

Selezione/maschera di inserimento



Maschera di inserimento successiva

Maschera di selezione cinghia



Videata dei risultati

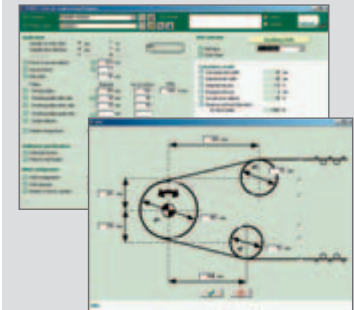
Stampa dei risultati



Opzione: stampa delle schede tecniche dei prodotti

Comando a cinghia tangenziale

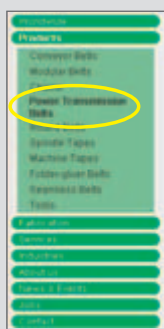
Selezione/maschera di inserimento



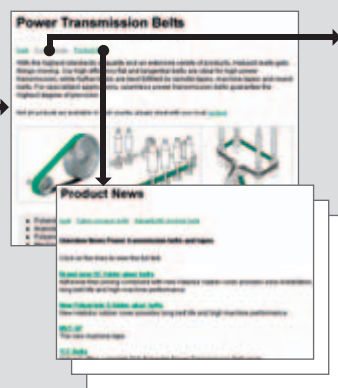
Inserimento configurazione comando/maschera di selezione

Per ulteriori informazioni: www.habasit.com

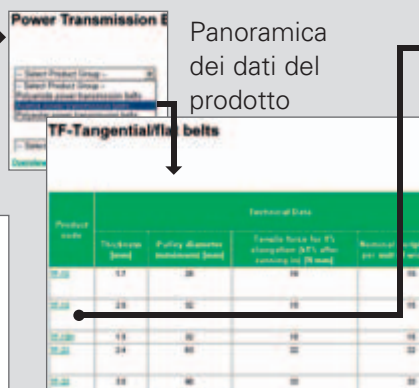
Navigazione



Panoramica generale

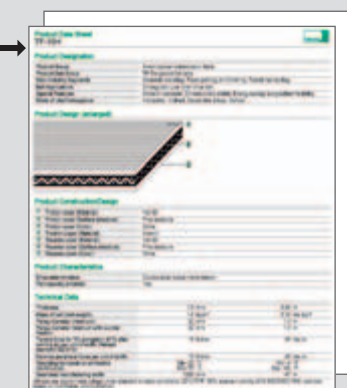


Selezione gruppo prodotti



Panoramica dei dati del prodotto

Scheda tecnica del prodotto



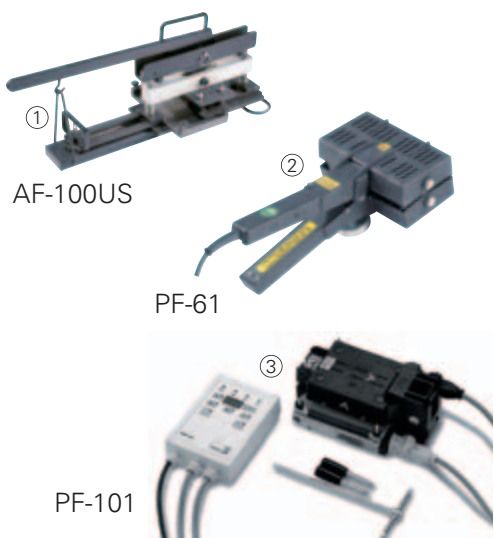
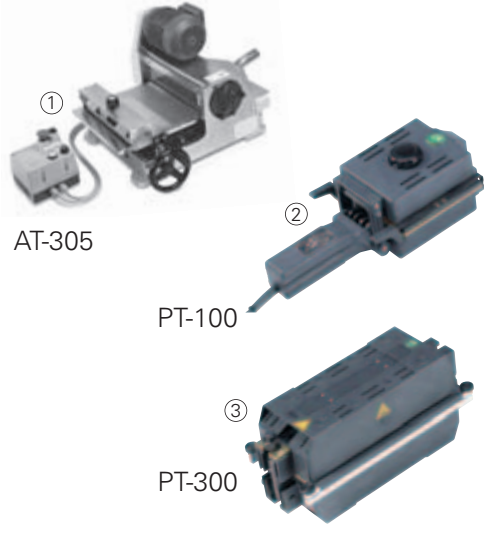


Linee guida di progettazione per HabaDRIVE®

- Per: costruttori di macchine, responsabili di progetto, ingegneri, tecnici, montatori, addetti alla manutenzione.
- Vantaggi: Progettazione ottimizzata, selezione della cinghia e vita utile di esercizio della cinghia elevata e senza problemi.
- Contenuti: know-how tecnico, esempi di applicazione, assistenza per la selezione e dimensionamento della cinghia ottimale, linee guida per la progettazione delle trasmissioni a cinghia piana, strumenti e metodi di giunzione, installazione delle cinghie, manutenzione e stoccaggio, risoluzione dei problemi.
- Disponibilità: a partire dal 1° semestre del 2007

Due metodi di giunzione

Entrambi i metodi di giunzione, il metodo **Flexproof** senza adesivo per cinghie in poliestere e fibra aramidica e il metodo **Thermofix** (estremità smussate e con adesivo) per cinghie in poliammide, sono sicuri e assolutamente affidabili. Entrambi sono adatti per l'installazione in opera. Forniamo una gamma completa di dispositivi di preparazione e di pressatura a caldo vantaggiosi e di alta qualità per la realizzazione delle giunzioni.

Metodo	Flexproof	Thermofix
Adatto per	Cinghie di trasmissione di potenza in poliestere (TC-, TCF-) e fibra aramidica (TF-)	Cinghie di trasmissione di potenza in poliammide (S-, A-)
Principio		
Caratteristiche principale	<ul style="list-style-type: none"> • Giunzione senza adesivo • Semplice maneggiabilità, processo rapido • Area di giunzione omogenea • Tempi di fermo macchina ridotti 	<ul style="list-style-type: none"> • Metodo di giunzione con adesivo • Resistenza alle alte temperature
Dispositivi di fabbricazione	<p>Dispositivi di preparazione ①</p> <p>Dispositivi di pressatura a caldo (apparecchi compatti) ②</p> <p>Dispositivi di pressatura caldo (apparecchiature di grandi dimensioni) ③</p> 	

Istruzioni di giunzione

Per consultare le schede tecniche aggiornate e dettagliate relative alle giunzioni e alle attrezzature, visitate il sito internet di Habasit www.habasit.com (Fabbricazione – Istruzioni per la giunzione – Selezionare gamma di prodotti – Selezionare gruppo di prodotti – Selezionare prodotto).

Fabbricazione, strumenti e servizi

Un elemento chiave di Habasit relativo al «servizio» è la capacità di fornire una fabbricazione di livello superiore. La giunzione può essere effettuata presso i nostri centri di servizio, in opera presso il costruttore della macchina o dal cliente finale. La giunzione può essere effettuata sia dal cliente che dal personale specializzato Habasit. Habasit offre ottime soluzioni in entrambi i casi, grazie all'ampia gamma di sistemi, apparecchiature specifiche per la giunzione e alla vasta rete di servizi.

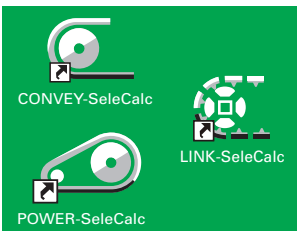
Offrire una gamma completa di servizi fa parte dell'approccio Habasit di fornitore di soluzioni.

Come collaboratori di fiducia dei nostri clienti siamo impegnati nel condividere le nostre conoscenze fornendo un supporto completo.



Consulenza e supporto tecnico

Habasit offre il miglior servizio di consulenza e supporto tecnico del mercato. Tutto ruota intorno ai nostri clienti. Ogni filiale ha i propri esperti nel settore dei nastri trasportatori. Il team Habasit è in grado di fornire un supporto di altissimo livello e prodotti di qualità apprezzati in tutto il mondo da oltre 60 anni.



Assistenza nella scelta e dimensionamento dei nastri

Selezioniamo e dimensioniamo per voi il nastro più adatto per la vostra specifica applicazione. Grazie al nostro innovativo software di selezione e calcolo «SeleCalc» avete inoltre la possibilità di svolgere autonomamente queste operazioni. Per ordinare gratuitamente «SeleCalc» è sufficiente contattare la filiale Habasit più vicina o inviarci una e-mail all'indirizzo info@habasit.com.



Fabbricazione, assemblaggio e servizi di installazione on-site per tempi di risposta rapidi

Realizziamo nastri per trasportatori e assembliamo catene e nastri modulari nei nostri siti produttivi o direttamente on-site. Habasit dispone di 33 società affiliate in tutto il mondo, ognuna provvista di propri magazzini, stabilimenti di fabbricazione, assemblaggio e servizio. In collaborazione con i nostri uffici di rappresentanza e con i numerosi centri di distribuzione abbiamo la possibilità di agire in modo rapido, efficiente ed affidabile per soddisfare tutte le vostre esigenze.



Programmi di formazione dei clienti

Habasit organizza corsi di formazione e fornisce strumenti di supporto per garantire l'uso ottimale dei prodotti e prolungarne la vita utile. La formazione relativa alla fabbricazione, installazione, montaggio, manutenzione e riparazione dei nastri ha luogo nelle sedi Habasit o presso le vostre sedi.



Proposte per l'ottimizzazione del processo, analisi, ispezioni e monitoraggio dei nastri

Organizziamo e gestiamo servizi di manutenzione dei nastri, ispezioni, analisi e indagini per i vostri stabilimenti. Collaboriamo con voi per sviluppare proposte di miglioramento, ad es. per l'ottimizzazione di prodotti, macchine e processi.



Assistenza nella progettazione di soluzioni personalizzate

Habasit crede nella collaborazione. Il nostro team di tecnici è pronto a collaborare con voi per lo sviluppo di progetti congiunti. In particolare mettiamo a disposizione le nostre conoscenze per lo studio di progetti innovativi.



Habasit ascolta i propri clienti, innova continuamente e fornisce soluzioni affidabili per soddisfare ogni vostra esigenza.

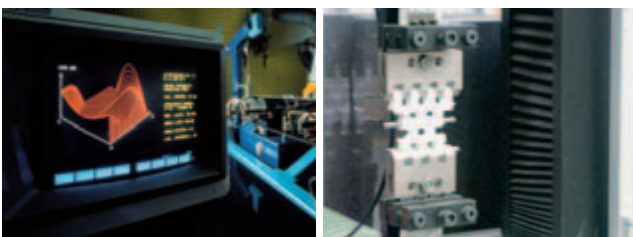
I clienti prima di tutto

In Habasit siamo consapevoli che il nostro successo dipende dal successo dei nostri clienti. È per questo motivo che offriamo soluzioni, non solo prodotti; collaborazione, non solo vendite. Sin dalla fondazione nel 1946, Habasit ha dimostrato ampio interesse per le esigenze dei propri clienti, ogni giorno e per ogni applicazione. Ecco perché oggi siamo l'azienda leader a livello mondiale nel settore dei nastri trasportatori.



Impegno per l'innovazione

Habasit è fortemente impegnata nel continuo sviluppo di soluzioni innovative. Oltre il 3% del personale si dedica esclusivamente alla ricerca e allo sviluppo; l'investimento annuale in questo settore supera il 5% del fatturato.



Qualità certificata

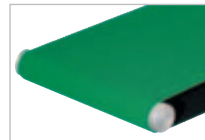
I più elevati standard di qualità non sono solo una caratteristica dei nostri prodotti e delle nostre soluzioni, ma anche del lavoro quotidiano dei nostri dipendenti. Habasit è certificata ISO 9001:2000.



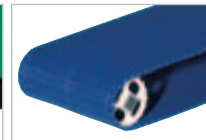
Una gamma di prodotti numero uno nel mondo

Habasit propone la più ampia scelta di cinghie, nastri trasportatori e prodotti complementari del settore. La nostra risposta ad ogni richiesta è una soluzione specifica, su misura.

Una selezione della nostra gamma di prodotti:



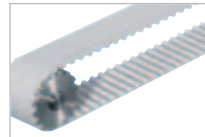
HabaFLOW®
Nastri di trasporto e processo in tessuto



HabasitLINK®
Nastri modulari in plastica



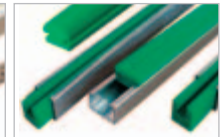
HabaDRIVE®
Cinghie di trasmissione di potenza



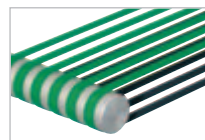
HabaSYNC®
Cinghie dentate



HabaCHAIN®
Catene in plastica



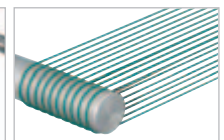
HabiPLAST®
Profili Guide Profili di scorrimento



Nastri macchina



Cinghie senza giunzione



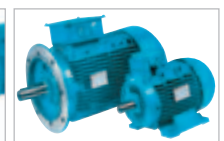
Cinghie tonde



Strumenti di fabbricazione (apparecchiature per l'esecuzione delle giunzioni)



Riduttori, motoriduttori, servomotori



Motori elettrici

Assistenza globale

Habasit è strutturata per supportarvi in qualsiasi parte del mondo. Con una semplice telefonata potete ottenere assistenza nella progettazione, supporto per le vostre emergenze e informazioni relative a offerte e ordini. Ovunque voi siate. In qualunque momento.

Per ulteriori informazioni visitate il sito internet: www.habasit.com

Austria

Habasit GmbH, Wien
Tel. +43 1 690 66
www.habasit.at

Belgio

Habasit Belgium N.V., Zaventem
Tel. +32 2 725 04 30
www.habasit.be

Canada

Habasit Canada Ltd., Oakville
Tel. +1 905 827 4131
www.habasit.ca

Cina

Habasit East Asia Ltd., Hong Kong
Tel. +852 2145 01 50
www.habasit.com.hk

Habasit (Shanghai) Co., Ltd.
Shanghai

Tel. +8621 3417 1228
Tel. +8621 3417 1218
www.habasit.com.hk

Francia

Habasit France S.A.S., Mulhouse
Tel. +33 389 33 89 03
www.habasit.fr

Germania

Habasit Rossi GmbH,
Eppertshausen
Tel. +49 6071 969 0
www.habasitrossi.de

Giappone

Habasit Nippon Co. Ltd., Yokohama
Tel. +81 45 476 03 71
www.habasit.co.jp

India

Habasit-lakoka Pvt. Ltd., Coimbatore
Tel. +91 422 262 78 79
www.habasitiakoka.com

Regno Unito e Irlanda

Habasit Rossi (UK) Ltd., Silsden
Tel. +44 870 835 9555
www.habasitrossi.co.uk

Italia

Habasit Italiana SpA
Customer Care:
Tel. 199 199 333
For int. calls: +39 0438 911444
www.habasit.it

Lettonia

Habasit Baltic SIA, Daugavpils
Tel. +371 54 074 88
www.habasit.lv

Norvegia

Habasit Norge A/S, Oslo
Tel. +47 81 55 84 58
www.habasit.no

Nuova Zelanda

Habasit Australasia Ltd., Hornby
Tel. +64 3348 5600
www.habasit.co.nz

Paesi Bassi

Habasit Netherlands BV, Nijkerk
Tel. +31 33 24 72 030
www.habasit.nl

Polonia

Habasit Polska Sp. zo.o.,
Dąbrowa Górnicza,
Tel. +48 32 639 02 40
www.habasit.pl

Repubblica Ceca

Habasit Bohemia spol. s.r.o., Brno
Tel. +4205 41 421 651
www.habasit.cz

Romania

Habasit Import/Export Romania SRL,
Bucuresti, Tel. +40 21 323 95 65
www.habasit.ro

Russia

Habasit Mosca
Tel. +7 49 59 561 508
www.habasit.ru

Singapore

Habasit Far East Pte. Ltd., Singapore
Tel. +65 6862 55 66
www.habasit.com.sg

Spagna

Habasit Hispanica S.A.,
Barberà del Vallès
Tel. +34 93 719 19 12
www.habasit.com

Svezia

Habasit AB, Hindas
Tel. +46 301 226 00
www.habasit.se

Svizzera

Habasit Schweiz, Reinach
Tel. +41 61 715 15 75
www.habasit.ch

Taiwan

Habasit Rossi (Taiwan) Ltd.
Taipei Hsien
Tel. +886 2 2267 0538
www.habasit.com.tw

Ucraina

Habasit Ukraina, Vinnica
Tel. +38 0432 58 47 35
www.habasit.ua

Ungheria

Habasit Hungária Kft., Esztergom
Tel. +36 33 510 610
www.habasit.hu

USA

Habasit Belting LLC, Suwanee,
Georgia, Tel. +1 800 458 6431
www.habasitusa.com

Habasit Belting LLC (HABT),
Middletown, Connecticut,
Tel. +1 860 632 2211
www.habasitabt.com

KVP, Inc., Reading,
Pennsylvania, Tel. +1 610 373 1400
www.kvp-inc.com

Rossi Gearmotors è uno tra i maggiori gruppi industriali a livello europeo nella produzione e commercializzazione di riduttori, motoriduttori, motori elettrici normali e autofrenante e variatori elettronici di velocità.

ROSSI GEARMOTORS

Via Emilia Ovest 915/A
41100 Modena - Italia
Tel. +39 59 33 02 88
Fax: +39 59 82 77 74
www.rossi-group.com
info@rossi-group.com

Responsabilità relative ai prodotti ed al loro uso.

Il Cliente è responsabile della corretta scelta e dell'uso del prodotto in relazione alle proprie esigenze industriali e/o commerciali, salvo il caso che l'utilizzo sia stato raccomandato da personale tecnico Habasit, debitamente informato dal Cliente delle proprie necessità operative. In tal caso le indicazioni delle particolarità di utilizzo dovranno comunque essere riportate nell'ordine e confermate da Habasit. Il Cliente è sempre responsabile della sicurezza nell'ambito delle applicazioni del prodotto.

Tutte le indicazioni tecniche contenute nel presente catalogo sono accurate ed affidabili; esse comunque vanno riferite sempre ad utilizzazioni standard e derivano da tests effettuati con apparecchiature per prove in scala ridotta; esse andranno controllate dal Cliente alla luce dell'uso industriale che questi prevede e ciò soprattutto in caso di applicazioni particolari, per le quali eventuali raccomandazioni della fornitrice, non richiamate nell'ordine e nella relativa conferma, assumono carattere meramente indicativo, senza alcuna garanzia in ordine alla idoneità delle stesse al raggiungimento del risultato voluto, nè alcuna responsabilità in ordine alla qualità del prodotto finale o alla rispondenza del prodotto Habasit alle esigenze del processo di lavorazione del Cliente ed ai suoi risultati finali, i quali si svolgono e si verificano al di fuori di ogni possibilità di controllo da parte della fornitrice. Habasit quindi declina -in questo contesto- ogni responsabilità per vizi, difetti o danni collegati con l'uso dei propri prodotti.

Headquarters

Habasit AG
Römerstrasse 1
CH-4153 Reinach, Switzerland
Phone +41 61 715 15 15
Fax +41 61 715 15 55
E-mail info@habasit.com
www.habasit.com

Registered trademarks
Copyright Habasit AG
Subject to alterations
Printed in Switzerland
Publication data:
4132BRO.FOD-it0407HQR